

# CARTA AUSTRALIANA DEI DIRITTI ALL'ASSISTENZA SANITARIA

La Carta australiana dei diritti all'assistenza sanitaria descrive i diritti dei pazienti e di altre persone che fanno uso del sistema sanitario australiano. Questi diritti sono essenziali per far sì che, ovunque e ogni volta che viene erogata, l'assistenza sia di alta qualità e sicura.

La Carta riconosce che tutte le persone che ricevono assistenza e tutte le persone che provvedono assistenza hanno da svolgere parti importanti nell'osservanza dei diritti di assistenza sanitaria. La Carta dà a pazienti, utenti, famiglie, carer e servizi che erogano assistenza sanitaria la possibilità di condividere una comprensione dei diritti delle persone che ricevono assistenza sanitaria. Questo aiuta tutti a cooperare verso un sistema sanitario sicuro e di alta qualità. Una genuina partnership tra pazienti, utenti ed erogatori di servizi è importante per far sì che ognuno consegua, per quanto possibile, i migliori risultati.

## Principi guida

Questi tre principi descrivono come questa Carta si applica al sistema sanitario australiano.

**1** Ognuno ha diritto di essere capace di accedere ad assistenza sanitaria e questo diritto è essenziale affinché la Carta abbia senso.

**2** Il Governo australiano è impegnato nell'osservanza degli accordi internazionali riguardanti i diritti umani che riconoscono il diritto di ciascuno, per quanto possibile, di usufruire dei più alti standard in materia di salute fisica e mentale.

**3** L'Australia è una società composta di persone con culture e stili di vita differenti, e la Carta riconosce e rispetta queste differenze.



Per ulteriori informazioni sei gentilmente pregato di visitare il sito [www.safetyandquality.gov.au](http://www.safetyandquality.gov.au)

**AUSTRALIAN COMMISSION ON  
SAFETY AND QUALITY IN HEALTHCARE**

## Che cosa posso aspettarmi dal sistema sanitario australiano?

### I MIEI DIRITTI

### CHE COSA QUESTO SIGNIFICA

#### Accesso

Ho diritto di assistenza sanitaria.

Posso avere accesso ai servizi per risolvere le mie necessità riguardanti la salute.

#### Sicurezza

Ho diritto di ricevere assistenza sicura e di alta qualità.

Ricevo servizi sanitari sicuri e di alta qualità erogati con sollecitudine, abilità e competenza professionali.

#### Rispetto

Ho diritto di essere trattato con rispetto, dignità e considerazione.

L'assistenza provveduta dimostra rispetto per la mia cultura, i miei valori e le mie caratteristiche personali.

#### Comunicazione

Ho diritto di essere informato circa i servizi, il trattamento, le opzioni e i costi in modo chiaro e franco.

Ricevo in un modo per me comprensibile informazioni sincere, tempestive ed appropriate circa l'assistenza sanitaria prestatami.

#### Partecipazione

Ho diritto di essere incluso nelle decisioni e scelte riguardanti l'assistenza prestatami.

Posso partecipare al processo decisionale e alle scelte riguardanti l'assistenza prestatami e la programmazione del servizio sanitario.

#### Privacy

Ho diritto alla privacy e riservatezza riguardo alle informazioni che mi riguardano personalmente.

La mia privacy personale è protetta ed è assicurato l'appropriato uso delle informazioni riguardanti la mia salute personale ed altre cose.

#### Commenti

Ho diritto a fare osservazioni per quanto riguarda l'assistenza prestatami e di far sì che le mie preoccupazioni siano prese in seria considerazione.

Posso presentare osservazioni oppure reclami in merito all'assistenza prestatami ed avere le mie preoccupazioni trattate in modo appropriato e con tempestività.